

# Brama Brandenburska



Ten artykuł dotyczy Bramy Brandenburskiej w Berlinie. Zobacz też: Bramy Brandenburskie w innych miastach.

#### Brama Brandenburska

Brandenburger Tor



Brama Brandenburska w nocy

Państwo Niemcy

Kraj związkowy **3** Berlin

Miejscowość Berlin

Styl architektoniczny klasycyzm

Architekt Carl Gotthard Langhans

Rozpoczęcie budowy 1788

Ukończenie budowy 1791

Zniszczono 1945

Odbudowano 1956-1957

Położenie na mapie Berlina



Położenie na mapie Niemiec



52°30′59″N 13°22′40″E (https://tools.wmflabs.org/geohack/geohack.php?language=pl&pagename=Brama\_ Brandenburska&params=52.516388888889\_N\_13.37777777778\_E\_type:building)

Strona internetowa (http://www.visitberlin.de/en/spot/brandenburg-gate)

**Brama Brandenburska** (niem. *Brandenburger Tor*) – zabytkowa budowla w <u>Berlinie</u>, zaprojektowana przez śląskiego architekta <u>Carla Gottharda Langhansa</u>. Budowano ją w latach 1788–1791. Jest jednym z charakterystycznych punktów miasta.

Budowana po <u>wojnie siedmioletniej</u>, w czasach umacniania się <u>Królestwa Prus</u>. W 1793 roku została wzbogacona <u>kwadrygą</u>, którą powoziła naga wówczas <u>Wiktoria</u>, bogini zwycięstwa uwieńczona dębowymi liśćmi. Pomalowana na biało budowla została wtedy nazwana Bramą Pokoju.

Brama Brandenburska jako symbol Pokoju i Wolności od 3 października 1990, w rocznicę <u>zjednoczenia Niemiec</u>, jest znowu w swej oryginalnej formie. Remont tej historycznej budowli trwał dwa lata.

Zabytek znajduje się na <u>niemieckich rewersach monet 10, 20 i 50</u> eurocentów jako symbol zjednoczenia państwa niemieckiego.



Brama Brandenburska w dzień...



...i w nocy

# THE REPORT OF THE PARTY OF THE

Kwadryga – zwieńczenie bramy

## Architektura

Brama Brandenburska ma wysokość 26 m, szerokość 65,5 m i głębokość na 11 m. Zbudowano ją w stylu

wczesnoklasycystycznym z piaskowca łabskiego (który wydobywała berlińska firma kamieniarska Zeidler & Wimmel) i piaskowca z okolic <u>Lwówka Śląskiego [2][3]</u>. Została ukształtowana na wzór <u>propylei akropolu ateńskiego</u>. W bramie jest pięć przejazdów, z których środkowy jest odrobinę szerszy od innych i dwie przybudówki. Po obu stronach *Bramy* znajduje się po sześć kolumn o wysokości 15. metrów w stylu doryckim z jońskim rowkowaniem. Bazy kolumn mają średnice 1,75 m. <u>Attyka</u> i filary dzielące przejazdy są pokryte reliefami, które przedstawiają m.in. czyny Herkulesa. W obu

przybudówkach stoją wielkie posągi przedstawiające <u>Marsa</u>, chowającego miecz do pochwy i boginię <u>Minerwę</u> z lancą. Modele obu rzeźb zostały wykonane przez <u>Johanna Gotfryda Schadowa</u> w 1792 r. Mars został wykonany przez <u>Carla Friedericha Wichmanna</u>, a Minerwa – <u>Johana Daniela Metzlera</u>. Figury zostały zniszczone podczas II wojny światowej i zastąpiono je w latach 1951–1952 kopiami wykonanymi przez zespół rzeźbiarski Kranolda.

Po obu stronach bramy od początku powstania budowli znajdowały się przybudówki dla straży i celników. Po zniesieniu berlińskiego muru cłowo-akcyzowego na przełomie lat 1867 i 1868, przybudówki zastąpiono kolumnadami. Wykonał je uczeń szkoły schinkelowskiej Heinrich Strack w 1868. Nowe kolumnady komponowały się o wiele lepiej z bramą.

Zwieńczeniem *Bramy* jest miedziana rzeźba o wysokości 5. metrów, którą także wykonał Schadow. Przedstawia uskrzydloną boginię zwycięstwa Wiktorię, która kieruje kwadrygę do miasta.



Posąg <u>Minerwy</u> w lewej przybudówce

#### Historia

#### **Budowa**

Razem z berlińskim murem celnym powstała w 1734 poprzedniczka obecnej Bramy Brandenburskiej, która służyła ówcześnie jako brama miejska na drodze biegnącej do Brandenburga, tj. na zachód od miasta, aleją Unter den Linden ze Schlossplatz przez królewskie tereny łowieckie w Großer Tiergarten. W związku z rozbudowywaniem muru z rozkazu króla stworzono od podstaw nową bramę, która miała zarazem upamiętniać jego zmarłego niedawno poprzednika, Fryderyka II, którego blask miał spaść także na jego następców.



Brama Brandenburska w 1764, widok na zachód w stronę <u>Zoo</u>

W 1793 ustawiono na bramie figurę kwadrygi powożonej przez uskrzydloną boginię <u>Nike</u> (ew. <u>Wiktorię</u>). Istnieje teoria, że kwadrygą powozi bogini pokoju <u>Ejrene</u>, lecz jest ona z wielu powodów mało prawdopodobna. Jednym z nich jest fakt, że Ejrene nigdy nie była przedstawiana ze skrzydłami. Są też inne dowody, jak choćby protokół między Langhansem i Schadowem z 13 marca 1789, jednoznacznie wskazują na Wiktorię.

## Uprowadzenie i powrót Kwadrygi

Po <u>bitwie pod Jeną-Auerstedt Napoleon Bonaparte</u> zabrał kwadrygę do Paryża, gdzie zamierzał ją umieścić na stałe, nie doszło jednak do tego z powodu odsunięcia cesarza od władzy. Po zajęciu Paryża gen. <u>Ernst von Pfuel</u> został komendantem pruskiego sektora stolicy Francji. Jemu to właśnie zawdzięczają berlińczycy powrót Wiktorii na Bramę. W 1814 r. ludzie <u>Blüchera</u> zapakowali Kwadrygę w skrzynie i odesłali do Berlina, gdzie ją odrestaurowano. Podczas renowacji uzupełniono ukoronowanego

orła pruskiego siedzącego na wieńcu dębowym o nowy symbol władzy – zaprojektowany przez <u>Karla Friedricha Schinkela – Krzyż Żelazny</u>. Podczas likwidacji muru celnego w latach 80. XIX w. rozebrano prawie wszystkie ówczesne bramy miejskie. Jedyną istniejącą po dziś dzień jest Brama Brandenburska.

#### W Cesarstwie Niemieckim

Środkowy przejazd bramy był zarezerwowany wyłącznie dla członków rodziny cesarskiej, ich osobistych gości i członków rodu Pfuel, aż do abdykacji cesarza Wilhelma II w 1918.



Obraz Viktoria! – Die Rückkehr der Quadriga 1814 autorstwa (Zwycięstwo! – Powrót Kwadrygi) Rudolfa Eichenstaedta

#### W III Rzeszy

30 stycznia 1933 <u>SA</u> świętowało przejęcie władzy przez <u>narodowych socjalistów</u> wieczornym przemarszem z pochodniami, którego trasa prowadziła m.in. przez Bramę.

W okresie <u>II wojny światowej</u> wykonano odlew gipsowy kwadrygi. Podczas <u>operacji</u> berlińskiej w 1945 została kilkukrotnie ostrzelana przez wojska niemieckie po tym, jak zawieszono przy niej czerwoną flagę. W wyniku ostrzału figura uległa zniszczeniu, a jedyną częścią, jaka została w całości, była głowa jednego z koni (znajduje się obecnie w <u>Märkisches Museum</u> w Berlinie). Także przybudówki bramy zostały mocno zniszczone.

#### Odbudowa po II wojnie światowej

Berliński magistrat orzekł 21 września 1956, że jedyna zachowana brama miejska ma zostać odbudowana. Obie części miasta współpracowały przy odbudowie, mimo wielu sprzeczek i wzajemnych oskarżeń. Rekonstrukcja została zakończona 14 grudnia 1957. Radni Berlina wschodniego ustalili jednak, że kwadryga ma być pozbawiona orła i Żelaznego Krzyża, jako że były symbolami pruskiego militaryzmu.

## Czasy podziału



Berlin wschodni w 1968, zapora z donic z kwiatami na Placu Paryskim

Budowa Muru Berlińskiego 13 sierpnia 1961 spowodowała, że brama stanęła na środku obszaru granicznego i nie można było jej przekroczyć części ani Z ani z zachodniej. wschodniej, NRD-owskie Jedynie służby graniczne, personel centrum informacyjnego Bramie przy Brandenburskiej i odwiedzający goście państwowi (zazwyczaj NRD) wpuszczani na platformę widokową, mogli się zbliżyć do budowli.



Prezydent Stanów Zjednoczonych Ronald Reagan w Berlinie Zachodnim podczas przemowy w 1987

Trafne było późniejsze spostrzeżenie prezydenta Niemiec Richarda von Weizsäckera Jak długo Brama Brandenburska zostanie zamknięta, tak długo sprawa Niemiec zostanie otwarta. 12 czerwca 1987 prezydent USA, Ronald Reagan podczas swej wizyty w Berlinie powiedział przed Bramą: Panie Gorbaczow, niech pan otworzy tę bramę! Panie Gorbaczow, niech pan zburzy ten Mur![a]

#### **Upadek Muru Berlińskiego**

Mur Berliński upadł po 28. latach istnienia, w czasie pokojowej rewolucji w Niemczech, tzw. Wende, będącej częścią Jesieni Ludów w 1989 r. Razem z upadkiem Muru 22 grudnia 1989 roku odbyło się uroczyste otwarcie Bramy Brandenburskiej, w którym brało udział ponad 100 tys. osób. Krótko po tym usunięto całkowicie także pozostałe umocnienia graniczne.

W czasie nocy sylwestrowej 1989/1990 grupa ludzi wdrapała się na szczyt Bramy i pozbawiła kwadrygę kilku części (m.in. ogłowia). Wykonane w związku ze zdarzeniem oględziny wykazały istnienie o wiele poważniejszych zniszczeń: od budowy Muru nie wykonywano żadnych prac konserwatorskich przy kwadrydze, przez co większość wewnętrznych, stalowych części było mocno przerdzewiałych. Z tego powodu natychmiastowo



Podczas odrestaurowywania, czerwiec 2001



Wystawa <u>United Buddy Bears</u> przy Bramie Brandenburskiej – od 2002 Niemiecki Ambasador Dobrej Woli<sup>[4]</sup>.

zdemontowano i odnowiono figurę, a podczas prac renowacyjnych oddano kwadrydze Krzyż Żelazny i orła. Koszty utrzymania kwadrygi wynoszą rocznie około 200 tys. euro.

Także brama, a głównie jej części z piaskowca, wymagały znacznego remontu. 3 października 2002 roku, po dwudziestodwumiesięcznej renowacji, odbyło się uroczyste odsłonięcie odnowionego monumentu.

## Włączenie do ruchu drogowego

W latach 90. XX w. wielokrotnie prowadzono w Berlinie dyskusje na temat otwarcia Bramy dla ruchu drogowego. Głównym argumentem przeciw były zniszczenia jakie spaliny samochodów wywoływałyby w piaskowcu i fakt, iż planowano zamknąć <u>Plac Paryski</u> dla ruchu drogowego. Obecnie Brama Brandenburska jest zamknięta dla ruchu samochodowego. Pojawiają się jednak propozycje, by wydawać za opłatą specjalne zezwolenia dla pojedynczych przejazdów (np. dla nowożeńców).

## Pokój Ciszy

W północnej przybudówce znajduje się od 1994 pokój do medytacji, zbudowany na wzór "Pokoju Ciszy", jaki kazał utworzyć <u>Dag Hammarskjöld</u> dla siebie i swych współpracowników w kwaterze ONZ w Nowym Jorku. Celem było stworzenie miejsca dla cichego zastanowienia, pośród wielkomiejskiego gwaru. Jest to miejsce tolerancji między narodami, religiami i miejsce pokoju<sup>[5]</sup>.

Pokój Ciszy

Myśl o stworzeniu w centrum Berlina Miejsca Ciszy zrodziła się pod koniec lat osiemdziesiątych XX w. w kręgach intelektualnych Berlina Wschodniego. W 1993 powołano w tym celu "Towarzystwo Wspierania Miejsca Ciszy w Berlinie" pod patronatem dr. Hanny Renaty Laurien. Działania Towarzystwa (we współpracy z Senatem Berlina) doprowadziły do otwarcia Miejsca Ciszy w dniu 27 października 1994.

Pokój Ciszy urządzony jest bardzo skromnie. Jego jedyną ozdobą jest gobelin wykonany przez Rittę Hager z Budapesztu. Na ścianie przedsionka umieszczono piktogram w formie płaskorzeźby zaprojektowany przez Franza Prentke z Berlina.

#### Brama Brandenburska chronologicznie





1871

lata 70. XX w.





1991 (renowacja)

2023

## Odwzorowania i reprodukcje

Brama Brandenburska jest często używana jako symbol niemieckiej jedności:

Brama widnieje na rewersach niemieckich monet euro o nominale 10, 20 i 50 centów. Znajdowała się także na rewersie banknotów pięciomarkowych ostatniej serii. Istniała także seria znaczków pocztowych wydawana przez pocztę niemiecką, poświęcona tej budowli.

W parku rozrywkowym Phantasialand pod <u>Brühl</u> istnieje reprodukcja Bramy Brandenburskiej. Służy za wejście do najstarszej części parku, uproszczonej reprodukcji miasta Berlin. Brama jest wybudowana w skali 1:2 i znacznie uproszczona.



Piktogram



Wnętrze







Brama na banknocie 5-<u>markowym</u>

Znaczek pocztowy z serii Brama Brandenburska, wydawany od 1966 r.

Reprodukcja Bramy w Phantasialand

#### Zobacz też

- Atrakcje turystyczne Berlina
- Brandenburger Tor

## Uwagi

a. Mr. Gorbachev, open this gate! Mr. Gorbachev, tear down this wall!

## **Przypisy**

- 1. Komisja Standaryzacji Nazw Geograficznych poza Granicami Rzeczypospolitej Polskiej przy Głównym Geodecie Kraju: Nazewnictwo Geograficzne Świata, Zeszyt 12; Europa, Część II (http://ksng.gugik.gov.pl/pliki/zeszyty/zeszyt\_12.pdf). [w:] *Włochy* [on-line]. ksng.gugik.gov.pl, 2010. [dostęp 2019-07-27]. (pol.).
- 2. Rakowice Wielkie i Rakowice Małe czyli troszkę historii i czasy obecne (http://web.archiv e.org/web/20180208123818/http://infolwowek24.pl/rakowice-wielkie-rakowice-male-czyli-troszke-historii-czasy-obecne/) [online], 3 lipca 2017 [dostęp 2018-05-08] [zarchiwizowane z adresu (http://infolwowek24.pl/rakowice-wielkie-rakowice-male-czyli-troszke-historii-czasy-obecne/) 2018-02-08] (pol.).
- 3. *Pod zielonym jajem* (https://web.archive.org/web/20180528140217/http://www.podzielonymjajem.pl/history-of-the-green-oval-hotel-polish.html), "Gościniec" [dostęp 2018-05-08] [zarchiwizowane z adresu (http://podzielonymjajem.pl/history-of-the-green-oval-hotel-polish.html) 2018-05-28].
- 4. A Brief History of Berlin's Iconic Buddy Bears (http://theculturetrip.com/europe/germany/articles/a-brief-history-of-berlins-iconic-buddy-bears/).
- 5. Raum der Stille (Pokój Ciszy) Ziele (http://www.raum-der-stille-im-brandenburger-tor.de/german/ziele.htm). [dostęp 2011-04-18]. (niem.).

## **Bibliografia**

Peter Feist: Das Brandenburger Tor. (Der historische Ort Nr 33) Kai Homilius Verlag, Berlin 1997, 2. Auflage 2004, ISBN 3-931121-32-1 (Leseprobe (http://web.archive.org/web/200503 06042358/http://www.kai-berlin.de/vp/1.33/)).

- Laurenz Demps: *Das Brandenburger Tor Ein Symbol im Wandel*. Verlagshaus Braun, Berlin 2003, 1. Auflage, ISBN 3-935455-15-1.
- Heike Werner: *Architektur und Geschichte in Deutschland*, Heike Werner Verlag, München (Deutschland), ISBN 3-9809471-1-4, 2006, s. 94–95.

Źródło: "https://pl.wikipedia.org/w/index.php?title=Brama\_Brandenburska&oldid=75482549"